



# KINO VISIONS

## Festival du cinéma en langue allemande

**Quatrième édition !**

---

Marseille

du 18 au 23 septembre 2018

---

■ Cinéma La Baleine ■ Cinéma Le César ■ Cinéma Le Gyptis ■ Videodrome 2

## MARDI 18 SEPTEMBRE

---

### 20 h | Videodrome 2

Soirée spéciale pré-ouverture du festival  
Dans le cadre des rendez-vous avec  
le Goethe-Institut

#### LES ANNÉES DE PLOMB / DIE BLEIERNE ZEIT

Réalisation : **Margarethe von Trotta**

All. 1981, v.o.s.t.fr, 106 min.

Avec Jutta Lampe, Barbara Sukowa, Rüdiger Vogler

**Présenté par un membre de l'équipe du festival  
Films Femmes Méditerranée**

Un des dix films favoris du cinéaste suédois Ingmar Bergman, dont Margarethe von Trotta présentera en personne au public marseillais le portrait le vendredi 21 septembre à 20h dans son *À la recherche d'Ingmar Bergman*.

Le film raconte la vie de deux sœurs, Marianne et Juliane, dans les « années de plomb » de l'après-seconde guerre mondiale (le titre est tiré d'un poème de Hölderlin). Marianne devient terroriste et s'engage dans la Fraction Armée Rouge tandis que Juliane aspire à des formes de résistance plus modérées, à travers son métier de journaliste.

Pour cette fiction, Margarethe von Trotta s'est inspirée de la vie de la terroriste de la RAF Gudrun Ensslin et de sa sœur Christiane afin d'explorer la genèse du terrorisme allemand des années 70.



LES ANNÉES DE PLOMB / DIE BLEIERNE ZEIT

## MERCREDI 19 SEPTEMBRE

---

### 20 h | Cinéma La Baleine

Ouverture du festival  
Projection suivie d'un cocktail

#### 3 JOURS À QUIBERON / 3 TAGE IN QUIBERON

Réalisation : **Emily Atef**

All. 2018, v.o.s.t.fr, 115 min.

Avec Marie Bäumer, Birgit Minichmayr, Charly Hübner, Robert Gwisdeck

**Suivi d'une rencontre avec Marie Bäumer**

1981. Romy Schneider est en cure à Quiberon où elle est rejointe par sa meilleure amie Hilde. Elle accepte une interview pour le magazine allemand *Stern* et doit passer quelques jours avec le photographe Robert Lebeck et le journaliste Michael Jürgs, un journaliste agressif, avide de sensationnalisme. Cette rencontre va se révéler éprouvante pour la comédienne qui se livre sans limites sur ses souffrances de mère et d'actrice.

Entourée de trois grands acteurs, Marie Bäumer incarne magnifiquement Romy Schneider, quelques mois avant sa mort.

## JEUDI 20 SEPTEMBRE

---

### 19 h | Cinéma Le César

#### LA VALSE WALDHEIM / WALDHEIMS WALZER

Réalisation : **Ruth Beckermann**

All. 2018, v.o.s.t.fr, 93 min.

**Présenté par Jeanne Baumberger, historienne  
de cinéma**

Composé d'archives et de vidéos tournées dans les années 1980 par Ruth Beckermann, ce documentaire est un retour personnel sur ce que la réalisatrice appelle « la dernière grande illusion des Autrichiens : croire qu'ils ont été les pre-



3 JOURS À QUIBERON / 3 TAGE IN QUIBERON

© Peter Haning, Rothfilm Factory, Sophie Dulac Productions

mières victimes des nazis». *La Valse Waldheim* raconte comment pendant la campagne présidentielle de 1986 en Autriche le passé nazi de Kurt Waldheim, ancien Secrétaire-Général de l'ONU, est mis au grand jour et crée un scandale dans le monde entier.

Présenté au festival de Berlin, un documentaire incisif à découvrir alors que l'extrême-droite est au pouvoir en Autriche.



LA VALSE WALDHEIM / WALDHEIMS WALZER

© Ruth Beckermann Filmproduktion

## 21h | Cinéma Le César

**ELDORADO**

**Avant-première**

Réalisation : **Markus Imhoof**

Documentaire – Suisse/Allemagne. 2018, v.o.s.t.fr, 92 min.

### Suivi d'une discussion

Ce film s'ouvre sur une intervention de bateaux de sauvetage en Méditerranée puis suit les destinées des migrants qui se rendent en Italie et en Suisse afin de mettre en lumière les liens entre les migrations, la politique d'asile, l'exploitation des travailleurs sans papiers et le déséquilibre des échanges économiques entre Nord et Sud.

Le documentaire conjugue la crise migratoire avec un souvenir d'enfance: la rencontre du réalisateur avec la jeune réfugiée italienne Gianna, accueillie par ses parents à la fin de la Seconde Guerre mondiale.



ELDORADO

© Matchfactory



À LA RECHERCHE D'INGMAR BERGMAN / AUF DER SUCHE NACH INGMAR BERGMAN

© Epicentre



TRANSIT

© Schramm Film

## VENDREDI 21 SEPTEMBRE

---

### 20 h | Cinéma La Baleine

#### À LA RECHERCHE D'INGMAR BERGMAN / AUF DER SUCHE NACH INGMAR BERGMAN

Réalisation : **Margarethe von Trotta, Felix Möller**

Documentaire – All. 2018, v.o.s.t.fr, 99 min.  
Avec Liv Ullmann, Ruben Östlund, Mia Hansen-Løve, Carlos Saura

#### Suivi d'une rencontre avec Margarethe von Trotta

Margarethe von Trotta s'interroge sur l'héritage d'Ingmar Bergman, sa vie et son œuvre qui continue d'inspirer des générations de réalisateurs. Elle explore son rapport intime avec lui, dont elle avait découvert les films en 1960 à Paris et choisit de livrer un documentaire très personnel, en visitant des lieux de tournage et interrogeant des témoins pour illuminer son œuvre.

Présenté au Festival de Film de Cannes 2018, à l'occasion du centenaire de la naissance du réalisateur suédois.

## SAMEDI 22 SEPTEMBRE

---

### 17 h | Cinéma Le Gyptis

#### Masterclass avec l'un des cinéastes phares du cinéma allemand, Christian Petzold, à partir d'extraits de ses films.

### 19 h 30 | Cinéma Le Gyptis

#### TRANSIT

Réalisation : **Christian Petzold**

All. 2018, v.o.s.t.fr, 102 min.  
Avec Franz Rogowski, Paula Beer, Matthias Brandt

#### Suivi d'une rencontre avec Christian Petzold

En adaptant le roman d'Anna Seghers publié en 1944, Christian Petzold joue avec les règles établies en transposant un récit se déroulant dans les années 1940 pour le déplacer en 2018.

La narration intemporelle illustre le chemin d'un réfugié allemand, fuyant les forces d'occupation fascistes. Il part de Paris pour atteindre sa prochaine destination, Marseille. Mais réussira-t-il à prendre le bateau pour l'Amérique ?

Filmé à Marseille, le nouveau film de Christian Petzold sera présenté pour la première fois par lui dans la ville du tournage.

## DIMANCHE 23 SEPTEMBRE

---

### 17 h | Cinéma La Baleine

#### IN MY ROOM

Avant-première

Réalisation : **Ulrich Köhler**

All. 2018, v.o.s.t.fr, 120 min.

Avec Hans Löw, Felix Knopp, Kathrin Resetarits

Cinq ans après l'excellent *La Maladie du sommeil*, primé à la Berlinale, Ulrich Köhler revient avec un nouveau film. Armin, la quarantaine, travaille en freelance. Armin n'est pas vraiment satisfait de son sort, mais ne s' imagine pas une autre vie. Un matin, le monde semble le même que le jour précédent... sauf que l'humanité a disparu.

« ... le héros est plongé dans un monde de science-fiction post-apocalyptique, où il apprend à survivre. » (Le Monde).



IN MY ROOM



## KINO VISIONS

**Le festival du cinéma en langue allemande à Marseille  
du mardi 18 septembre au dimanche 23 septembre 2018  
Cinéma La Baleine | Cinéma Le César | Cinéma Le Gyptis | Videodrome 2**

- | La marraine de la 4<sup>e</sup> édition du festival sera Margarethe von Trotta
- | Films inédits à Marseille et séances présentées par les acteurs et les cinéastes seront proposés aux spectateurs à l'occasion de près d'une dizaine de projections
- | Chaque jour, un invité différent présentera un film pour une séance suivie d'une rencontre avec le public.
- | Séances pédagogiques en présence d'invités destinées au public scolaire et lycéen.

**En partenariat avec le festival Kino Visions, le 28 septembre à 21 h 45**

**A WALL IS A SCREEN à Marseille:** une déambulation nocturne dans la ville ponctuée par la projection de courts films projetés sur la façade des immeubles.  
(départ: rue de la Mûre/rue des Consuls).

**Contact : [kinovisions1@gmail.com](mailto:kinovisions1@gmail.com)  
<http://kinovisions.blogspot.fr>  
et sur Facebook : Kino Visions Marseille**

**Contact presse : [pressekinovisions@gmail.com](mailto:pressekinovisions@gmail.com)**



## Tarifs

Cinéma La Baleine: plein 9 € / réduit 6,50 € / abonnement 4 €

Le César: plein 8 € / réduit 6 € / moins de 18 ans 4,80 €

Cinéma Gyptis: plein 6 € / réduit 5 €, abonnement et groupe:  
4 €, moins de 20 ans: 2,50 €

Vidéodrome: 5 € + inscription 3 € pour les non-adhérents

## Nos partenaires:

German Films, Goethe-Institut, Forum culturel Autrichien,  
ARTE Actions culturelles, Université Aix-Marseille -  
Département d'études germaniques/Laboratoire ECHANGES,  
Consulat Général d'Allemagne, Centre Franco-Allemand  
de Provence à Aix-en-Provence



forum culturel autrichien <sup>PAR</sup>

## Les salles du festival:

Cinéma La Baleine – 59 cours Julien, 13006 Marseille

Cinéma Le César : 4 place Castellane 13006 Marseille  
tél. 08 92 68 05 97 , <http://www.cinemetroart.com>

Cinéma Le Gyptis - 136 Rue Loubon, 13003 Marseille,  
tél. 04 95 04 96 25, <http://www.lafriche.org/content/le-gyptis-1>

Vidéodrome 2, 49 Cours Julien, 13006 Marseille,  
tél. 04 91 42 75 41 <http://www.videodrome2.fr/cinema-marseille/>

La **BALEINE**

Cinéma  
Le César



**VIDÉODROME 2**